**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz
**Band:** 72 (1977)
**Heft:** 1-fr: Traits de lumière à l'horizon

**Vereinsnachrichten:** SHS-intern

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

*Les délibérations du comité central*

# Réorganisation des Bureaux techniques

**Lors de sa séance de fin 1976, le comité central de la Ligue a chargé une commission d'experts d'étudier les moyens d'étendre le champ d'activité de nos Bureaux techniques, qui sont à la disposition de chacun.**
Elle aura aussi pour tâche de revoir la *pratique des subsides* et de formuler des propositions d'amélioration. Il est d'ores et déjà certain qu'à l'avenir les demandes ne pourront être recevables que si elles nous sont adressées avant le début d'une restauration, et solidement documentées (devis, plan financier, diapositives).

## Subsides de restaurations

Le comité a octroyé d'autre part une série de *subsides pour des restaurations* d'édifices, soit au total 138 500 francs répartis entre les objets suivants: grange de moulin à Seon AG; «grenier» à Besenbüren AG; maison Martin à Gléresse BE; maison Schmutz à Niedermuhlern BE; maison Beck à Signau BE; corps de garde de Grandval BE; ferme Froidevaux à Soubey BE; temple de Renan BE; église de Hauteville FR; sgraffites des maisons Stecher et Davatz à Scuol GR; façade de la maison Fopp à Tschierv GR; plafond de stuc de l'ancienne école de Splügen GR; église de Rossa GR; chapelle St-Gaudens à Vigens GR; église paroissiale d'Igels GR; chapelle St-Nicolas à Cabbiolo GR; chapelle St-Antoine à Sarnen OW; maison Sigristen à Illgau SZ; château de Roggwil TG et chapelle de Lorette à Bourg-St-Pierre VS.

## Plan-pilote pour Meride

Le comité a enfin décidé de réaliser petit à petit, en tant que cas-modèle, le plan de conservation et de réanimation de la commune tessinoise de *Meride* élaboré par l'*Université de Stuttgart.*

## Calendrier

### Ligue du patrimoine national

*7 mai:* assemblée des délégués à l'hôtel Schweizerhof, Olten (9 h. 30). Après le repas, table ronde sur le thème «Energie solaire et protection des sites».

*11 juin:* Remise du prix Henri-Louis Wakker 1977 à Gais, et séance du comité central.

### Section bernoise

*15 mai:* assemblée générale à Mühleberg, avec visite d'un lotissement moderne et de l'église restaurée. Là, concert avec chansons bernoises.

### Section genevoise

*26 mars:* visite sous conduite de l'église Notre-Dame, rue Cornavin (15 h.).

*30 avril:* Visite sous conduite d'édifices dont la démolition est projetée.

## «Un grand merci!»

### Départ du rédacteur Eric Schwabe

Pendant dix ans, *Eric Schwabe* a dirigé la rédaction de notre revue. Il faut avoir été soi-même responsable de la revue d'une association pour mesurer la somme de travail et de patience nécessaire pour suggérer, réunir et mettre au net de nombreux articles. E. Schwabe a assumé cette tâche avec un allant digne d'admiration et une amabilité jamais en défaut. Auteurs et membres de la commission de rédaction n'ont pas manqué d'apprécier sa prévenance, aussi bien que sa disponibilité à la discussion constructive.

Dans ses propres articles, comme dans son livre «*Suisse transformée – Suisse bouleversée?*», il a montré qu'il se sent le devoir d'approfondir l'idée de protection du patrimoine. De cela témoignaient aussi ses relations de nos assemblées générales, des cérémonies du prix Wakker, etc., qui restaient toujours dans le ton familier qu'apprécient nos membres.
Il désire maintenant se consacrer pleinement à un ouvrage personnel qui lui tient à cœur, et nous a priés de le libérer d'un travail qui pourtant (nous a-t-il écrit) lui était cher. Mais nous sommes heureux qu'il veuille bien rester à disposition pour nous donner de temps en temps des articles. Sa succession en tant que rédacteur est assurée par notre secrétaire général, *Marco Badilatti,* à partir du présent numéro.
Il me reste l'agréable devoir d'adresser à Eric Schwabe, au nom de l'équipe dirigeante et de nos membres, de chaleureux remerciements et de lui souhaiter une pleine réussite dans sa nouvelle entreprise. *R.-C. Schüle, présidente*

## † Erwin Burckhardt

ti. Le 20 décembre 1976, Erwin Burckhardt, Dr en philosophie, est décédé à St-Gall, à l'âge de 73 ans, après une pénible maladie; c'est un départ qui atteint douloureusement aussi la Ligue suisse du patrimoine national. De 1950 à 1962, le défunt en a été président, puis resta membre du comité central comme président d'honneur. C'est pendant cette présidence que se situent notamment le combat autour des forces motrices de Rheinau, la protection des îles de Brissago et du Fextal, le nettoyage du Righi, le sauvetage du palais Stockalper, ainsi que la conservation et l'embellissement de Werdenberg et Morcote. L'ancien rédacteur en chef du *St. Galler Tagblatt* œuvra aussi dans la commission fédérale d'experts chargée d'élaborer une législation sur la protection de la nature et du patrimoine, et fut jusqu'à sa mort président de la fondation Pro Werdenberg. Son énergie et son esprit lucide resteront pour nous un inoubliable exemple.

# Nouveaux présidents

Ma. A fin 1976, Mme Suzanne Müller (Seltisberg) a cédé la «barre» de la section de Bâle-Campagne, après 13 ans de présidence, à M. *Rupert Vogel* (Therwil), qui dans son discours d'entrée en fonction a appelé de ses vœux une révolution pacifique, «afin de sauver ce qui est encore debout» dans son demi-canton.

*

Après six ans de présidence soleuroise, M. Théo Schnider (Subingen) a pour successeur M. *Hans Bamert* (Lüterkofen). Il considère comme urgente l'adaptation structurelle de sa section aux tâches présentes.

*

M. *Walter Lendi* (St-Gall), après avoir présidé de longues années la section de St-Gall/Appenzell R.-I., s'est retiré, mais n'ayant pas de successeur pour l'instant, il sera jusqu'à nouvel ordre président intérimaire. Une présidence d'honneur qui se fait attendre...

*

Le successeur de M. Rolf Brönnimann est *M. Hansjörg Weder.* Le nouveau président de la section de Bâle-Ville désire s'employer à ce que la défense du patrimoine urbain ait la prééminence sur les intérêts matériels.

## En bref

### Message bernois

Je suis heureux de pouvoir annoncer aux membres de la *section bernoise* que la nouvelle présentation de la revue permet dorénavant de les renseigner régulièrement sur les activités et les buts des six groupements régionaux et du comité. Ainsi, malgré la suspension provisoire de notre propre bulletin d'information, le contact pourra être maintenu.

*J. Peter Aebi, président*

### Genève: flatteuse nomination

ti. Le Conseil d'Etat genevois a nommé M. *Pierre Baertschi*, architecte, chef du Service des monuments et sites. M. Baertschi est membre de la Société d'art public (notre section genevoise) et fait partie de l'équipe rédactionnelle de la présente revue. Nos très cordiales félicitations!

# La chartreuse d'Ittingen devient un centre culturel

La commission de l'Ecu d'or des deux Ligues du patrimoine et de la nature aimerait contribuer à sauver la chartreuse d'Ittingen. Aussi a-t-elle choisi ce couvent médiéval comme objet principal de l'Ecu d'or 1977. Pendant plus d'un siècle, ce monument unique a été en mains privées et géré comme bien foncier. L'Etat de Thurgovie entend maintenant l'acheter, le confier à une fondation et le restaurer par étapes. La Confédération, le Canton, l'économie, les associations de protection et des particuliers se partageront l'ensemble de la dépense, évaluée à une vingtaine de millions.

# Venez à la découverte de Bâle-Campagne!

Si l'on songe que le «Ländli», comme l'appelle la chanson, au temps de la première assemblée générale de la *Ligue suisse* tenue chez nous (1957), comptait environ 132700 habitants, et qu'il en a maintenant environ 220000, on est tenté de se demander: où donc les 87300 personnes arrivées depuis vingt ans ont-elles trouvé place?

Elles se sont fixées aux alentours de la ville de Bâle, dans le Leimental, le Birseck et la vallée du Rhin; puis le long de l'Ergolz, formant une sorte de ruban urbain qui se prolonge jusqu'aux flancs du Jura. On ne peut nier qu'à l'idylle de naguère – si l'on compte encore le cliquetis des ateliers de passementerie – a succédé une *énorme industrialisation*, qui atteint aujourd'hui la limite du supportable et qu'avant même la récession on n'a pas cherché à développer encore. Il y a longtemps déjà que les efforts de l'Etat s'orientent vers la protection et l'assainissement de l'environnement.

Parce que nous pensons, nous autres ligueurs de Bâle-Campagne, avoir pourtant des choses à montrer qui en valent la peine, nous osons, chers amis d'en deçà du Jura, vous inviter aujourd'hui déjà: les *24 et 25 septembre 1977*, l'assemblée générale aura lieu chez nous. Le samedi, nous visiterons l'«Unterbaselbiet» et logerons à Liestal; le dimanche, nous parcourrons l'«Oberbaselbiet» et terminerons la journée par un banquet à Sissach, métropole de cette région. De plus amples détails suivront.

Le comité d'organisation

*Au prochain numéro:*

**Protection des sites et récession**

*Délai rédactionnel: 20 avril*